

تاریخ دباچ : 22 جولای 2016

## خطبة جمعة

تاجوق:

"مندیق قندرما یغ قریہاتین"

\*\*\*

تربیتن:

اونیت خطبة، ہاکین قشوروسن مسجد

جابتن اکام اسلام سلاخور



## سناراي اهلي جاوتنکواس خطبة نکري سلاڭور 2016

- 1- صاحب السعادة داتوء حاج حاريس بن قاسم  
فغار ه جائس (فغروسي)
- 2- توان حاج احمد ذاکي بن ارشد  
تيمبلن فغار ه جائس (تيمبلن فغروسي)
- 3- صاحب السماحة دوکور حاج انهار بن حاج اوثير  
تيمبلن مفتي، جابتن مفتي نکري سلاڭور (اهلي)
- 4- توان حاج ادريس بن رملی  
کوا فتلوغ فغار ه بهاکين فغوروسن مسجد جائس (ستياوسها)
- 5- يچ برهاکيا فروفيسور مديا دوکور حاج عثمان بن صبرن  
اونيورسيتي سلاڭور (اهلي)
- 6- توان حاج سيانيد بن حاج مقيم (اهلي)
- 7- توان حاج حميد بن مت عيسى  
فنشرح، کوليج اونيورسيتي اسلام اتارا بغسا سلاڭور (اهلي)
- 8- توان حاج مد سهارى بن عبدالله (اهلي)
- 9- توان حاج عبدالحاليم حافظ بن صالحين (اهلي)
- 10- استاذ محمد فرحان بن ويجاي  
امام بسر مسجد سلطان صلاح الدين عبد العزيز شاح (اهلي)
- 11- استاذ ايند را شهريل بن محمد شهيد  
مجلس اکام اسلام سلاڭور (اهلي)
- 12- استاذ خير العزمي بن خيرالدين  
فتلوغ فغار ه اونيت خطبة بهاکين فغوروسن مسجد، جائس (اوروستيا)



## "منديق قندر ما يث قريها تين"

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ قُلْ إِنْ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ وَهُوَ

### خَيْرُ الرَّاغِبِينَ ﴿٣٩﴾

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.



مسلمين يث درحمتي الله سكالين،

ساي برقسن كقد ديري ساي دان توان ۲  
سكالين، ماريله كيت برتقوى كقد الله سبحانه  
وتعالى دغن ملقساناكن سكاللا سوروهنش دان  
منجاءوهي سكاللا لارغنش.

ماريله سام ۲ كيت حياتي تاجوق خطبه قد  
هاري اين يث برتاجوق "منديديق قندرما يث  
قريهاتين".

حاضرين يث درحمتي الله سكالين،

ميليقي هرتا مروفاكن سواتو نعمة يث  
دكورنياكن اوليه الله سبحانه وتعالى كقد كيت  
سموا. بارغسياقا يث برايمان كقد الله سبحانه وتعالى  
دان مبلنجاكن هرتان سسواي دغن اف يث  
درضائي اوليه الله، مبري ماكن كقد فقير مسكين  
دان مبلنجاكنش اونتوق منلوع اكام الله سبحانه



وتعالى، نسچاي الله سبحانه وتعالى اكن منمبهكن  
لاكي رزقي كقداش. الله سبحانه وتعالى جوک اكن  
مملهارا دان مبرکتی کلوارک دان انق-انقش. بهکن  
دکورنياکن کبهاکيائن برقنجغن کقداش ددنيا دان  
جوک داخيرة.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الْمُزَّمِّلِ اية

؛20

... وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ  
خَيْرًا وَأَعْظَمَ أَجْرًا ...

"دان (ايغتله) اف جوا کباءيقن يغ کامو  
کرجاکن سباکاي بکلن اونتوق ديري کامو،  
تنتوله کامو اکن منداقت بالسنش دسيسي الله  
سباکاي بالسن يغ سباءيق-باءيقن دان يغ امت بسر  
قها لاش".



كايستيميوآن يغ دانوكرهكن كقد اورغ يغ  
برصدقه (مغين فاقكن) هرتاڤ دجالن الله سبحانه  
وتعالى جوڤ اداله داغكف ساكن-اكن ممبري  
فينجمن كقد الله سبحانه وتعالى، قد حال الله  
سبحانه وتعالى مها كاي دان مها قمبري. اي  
سباڤايمان يغ دفرمان اوليه الله سبحانه وتعالى دام  
سورة البقرة اية 245 يغ برمقصود؛

"سياڤاڤاڤه اورغث يغ (ماهو) ممبريكن فينجمن  
كقد الله سباڤاڤي فينجمن يغ بائيق (منفقهكن  
هرتاڤ دجالن الله)، سوڤايا الله مليقت كنداكن  
بالسنش دان بر كندا-كندا بايقش؟ دان (ايغته) الله  
جواله يغ ميمقيت دان يغ ملاقثكن (رزقي) دان  
كقد اڤاله كامو سموا دكمباليكن."

مسلمين يغ بر بهاڤيا سكالين،



الله سبحانه وتعالى جوڳ بايق ممبري كالقن  
سوقاي همبا-همباش سنتياس برصدقه، مندرما اتاو  
مغنافاقن هرتا سباكايما تله دجلسكن دالم  
القرءان دان الحديث. أبو هريرة رضي الله عنه  
ممبريتاهو بهاوا، رسول الله ﷺ برسبدا ملالوئي  
فرمان الله سبحانه وتعالى دالم حديث قدسين يغ  
برمقصود؛

"واهاي انق آدم، برانفاقله نسچاي اكو  
(منجامين) نفقهمو".

(متفق عليه).

برصدقه اتاو برانفاق جوڳ اكن ميبكن رزقي  
برتمبه، برليقت كندا، بر كمبع دان ممقراوليه  
كبركتن. سباكايما فرمان الله سبحانه وتعالى دالم  
سورة الأنعام اية 160؛

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ مِثَالِهَا . . .



"سسياقا يڭ مباوا عمل كباءيقن (قد هاري  
قيامه)، مك باكين (قهاالا) سقولوه كالي كندا  
كباءيكنش...".

مسلمين يڭ درحمتي الله سكالين،

سبئرث رزقي بوكنله دليهت دالم بنتوق واغ  
دان ككايان سهاج، ماله رزقي جوڭ مليقوتي  
كصيحتن، انق يڭ صالح، جيرن دان تمن يڭ بايق،  
فكرجاءن يڭ حلال، كهيدوقن يڭ تنغ دان ايتوله يڭ  
مروفاكن رزقي يڭ ساعت ماهرل دان تيدق ترنيلاي  
دبنديعن دغن واغ دان ككايان.

والاو باكاماناقون، قد ماس كيني ترداقت  
سكليتير مشاركت مپاهكوناكن كباءيقن اورغ يڭ  
سوك مغينفاقن اتاو مندرماكن هرتاش.  
اكتيويتي ٢ فوغوتن درما بوليه دليهت دغن جلس



دتمقت ۲ عوام سقرتي دهادقن بئگک ۲، ستيسين ۲  
مبيق، قاسر ۲ مالم، ريستورن ۲ دان لاءين ۲ لاکي.

لبيه مالغ لاکي، سيلغن کانق ۲ توروت  
دقرالتکن اونتوق ممبوات قوغوثن درما دستيسين ۲  
مبيق دان ريستورن ۲. کانق ۲ اين اد يغ دکوناکن  
خصوص منجالنکن کوتيقن درما دان اد جوک يغ  
دکوناکن اونتوق منجوال چکرا قادت شرحن ۲  
اکام، کيسميس، بوکو ۲ دان سباکائيش. جک تيدق  
ماهو ممبلي، مريک مندسق سوقايا ممبريکن  
سومبغن جارية کقد مريک.

مشارکت قولاً ساومقاما تيدق مغمبيل قدولي  
اکن کصحيحن اينديفيدو اتاو کانق ۲ يغ منجالنکن  
کوتيقن سام اد بنر ۲ مواکيلي سسبواه اينستيتوسي  
سقرتي معهد تحفيظ اتاوقون ملاکوکن قنيقوان.  
مشارکت موده سهاج مغهولورکن درما تنقا  
برفيکير قنجغ. قارا قغوئيف درما قولاً سچارا



ترغ ۲ بیس منجالنکن کوتیشن کسان کماری تنقا  
سبارغ سکتن اولیه مان ۲ قیهق.

دنکری سلاغور، اکتیویتی کوتیشن درما اتاو  
سچارا اصطلاحن دسبوت سباکای قوغوتن  
خیرات بایق دجالنکن اولیه قلباکای قیهق. قوغوتن  
خیرات دأرتیکن سباکای کوتیشن باکی توجوان  
کباجیکن، درما اتاو صدقه.

مجلس اقام اسلام سلاغور (ماءیس) سلاکو  
بادن یغ دأمانهکن اونتوق منتدبیر حال احوال اقام  
اسلام دنکری سلاغور ایغین میمقایکن معلومت  
کقد سلوروه اومت اسلام دنکری این سوقایا  
اکتیویتی کوتیشن درما اتاو قوغوتن خیرات برجالن  
مغیکوت لونس اوندغ ۲.

برداسرکن سیکشن 106، اینکمن قنتدبیرن اقام  
اسلام (نکری سلاغور) 2003، دغن سورت کبیرن



يغ دكلواركن اوليه مجلس، ممبركن مان ۲ اورغ  
اتاو كومقولن اورغ مموغوت واغ اتاو سومبغن ۲  
لائين باكي اف ۲ مقصود خيرات باكي ميوكوغ  
دان مماجوكن اكام اسلام اتاو باكي فاءيده اورغ ۲  
اسلام مغيكوت حكوم شرع. مان ۲ اورغ يغ  
ملغكر اتاو تيدق منداقت كبرن مائيس اداله  
ملاكوكن سواتو كساهن دان اقايبلا دسايتكن  
بوليه ددندا تيدق ملبيهي ساتو ريبو ريغكيت اتاو  
دقنجاراكن سلاما تيمقوه تيدق ملبيهي انم بولن  
اتاو كدوا-دواث.

سيدغ جمعة سكالين،

منبر قد هاري اين ايغين مجاجق مشاركت  
سوقايا مغمبيل تيندقن سقرتي بريكوت انتارا  
اداله؛



1. مشاركت فرلو قريهاتين كاتس سسواتو يغ  
دصدقهن. برصدقه ايت ساعت بائيق نامون  
مستيكن قعوتيف ايت اورغ يغ تلوس دان  
جوجور ملقساناكن كوتيفن جوكن اداله بائيق؛

2. مشاركت فرلو سام ۲ منجادي مات دان  
تليغا كقد اكنيسي اكام اسلام سوقايا سومبغن ايت  
سمقاي كقد متلامت اصلن ياءيت اونتوق  
مباغونكن اسيت ۲ اومت اسلام سرتا ممبتو  
منيغكتكن سوسيو-ايكونومي اومت اسلام؛ دان

3. مشاركت فرلو ملافور كقد مائيس،  
جاءيس اتاو PDRM كاتس اينديفيدو اتاو ورك  
اسيغ يغ ممبوات كوتيفن درما تنقا كبنرن.

مسلمين يغ بر بهاكيا،

كيت تيدق ماهو اومت اسلام اين دقندغ  
سيروغ اوليه سبيلغن اكام لاءين. قرانن كيت



سباکاي اومت اسلام یغ قریهاتین قرلو دقامیر کن  
دالم بنتوق یغ ترباءیق دان منجادی اومت یغ  
چمرلغ سلارس دغن بلده طيبة ورب غفور.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ  
وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاءَ أَمْوَالَكُمُ الَّتِي جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ قِيَمًا  
وَأَرْزُقُوهُمْ فِيهَا وَاكْسُوهُمْ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا ﴿٥﴾

"دان جاغنه کامو بریکن (سرهکن) کقد  
اورغ ۲ یغ بلوم سمفورنا عقلش اکن هرتا (مریک یغ  
اد دالم جاگان) کامو، (هرتا) یغ الله تله  
منجادیکنش اونتوق کامو سمو سباکاي اساس  
قمباغونن کهیدوقن کامو؛ دان بریله مریک بلنجا  
دان قاکاین دری قنداقتن هرتا (یغ کامو  
نیاکاکن)، دان جوک برکاتاله کقد مریک دغن  
کات ۲ یغ بایق."

(سورة النساء: 5).



بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ،  
وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ  
الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ  
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِيْ  
وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ  
إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ



## خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ  
الطَّيِّبَاتِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ  
لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ  
وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ  
وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا  
بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ  
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيد غ جمعة يغ درحمي الله سبحانه وتعالى،

منبر جمعة سكالى لاني برقسن بهاوا إسلام  
مغاجر كيت سوقايا برسيفك سدرهان دالم  
سكاللا عمالن. كيت امتله دتونوت آخر  
منمقيلكن كموليان أخلاق، سيفك دان  
كقريادين تيغكي كران رسول الله ﷺ داوتوس



اونتوق ميمقورناكن اخلاق دان سباكاي رحمة  
باكي سلوروه اومت دان سكالين عالم. قد ماس  
يغ سام كيت جوڠ دسارن سوقايا منجاءوهي  
سبارغ بنتوق فهمن سست دان قربواتن  
ايكستريم يغ كسنش اكن منججسكن  
كهرمونين، قرقادوان دان كسلامتن اومه دان  
نكارا.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ  
ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.  
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ  
الْمُرْسَلِينَ وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ  
وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.  
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ ، إِنَّكَ سَمِيعٌ



قَرِيبٌ مُّجِيبٌ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ.  
اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ،  
وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى أَنْ  
تَحْفَظَ بَعَيْنَ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ  
الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعَظَّمِ سُلْطَانَ سَلَاعُورِ،  
سُلْطَانَ شَرَفُ الدِّينِ ادريس شاه الحاج ابن  
المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحُ الدِّينِ عبد العزيز شاه  
الحاج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهُدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ،  
وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِيَوْلِيَّ عَهْدِ سَلَاعُورِ،  
تَعَكُّو أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفُ الدِّينِ ادريس  
شاه الحاج فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ  
وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطْلُ



عُمْرَهُمَا مُصْلِحِينَ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ،  
وَبَلِّغْ مَقاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اڭكاوله توهن يڭ مها بر كواس، كامى  
برشكور كحضرتو يڭ تله مغورنياكن كامى  
رحمة دان نعمة، سهيڭك كامى داقت منروسكن  
اوسها كاره مقرر كوهكن نكارا اومت اسلام  
خصوصن نكري سلاغور، سباكاي نكري يڭ  
ماجو، سجهترا دان بر كبايقن دباوه ناءوڭن دان  
قيمقين راج كامى سباكاي كتوا اكمام اسلام  
دنكري اين.

جوسترو كامى قوهون كحضرتو يا الله،  
تتفكنله ايمان كامى، تريماله عمل كامى،  
كوهكنله فرقادوان كامى، لواسكنله رزقى  
كامى، كاياكن كامى دڭن علمو يڭ برمنفعة،



سوبور کنله جیوا کامی دغن بودی فکرتی یغ  
مولیا، کمبالیکنله کامی کجالن یغ اشکاو  
ریضائی، لیندو غیله کامی درقد بالا بنچان دان  
اوجینمو یغ برت سوقایا دغن دمیکن، نکری  
کامی اکن سنتیاس برتمبه معمور دان برکة.

یا الله، کامی قوهون کحضرتمو. منتقکنله  
فکاغن کامی منوروت اجرن اهل السنة والجماعة  
دان قلیهاراله کامی درقد عقیده دان عملن یغ  
میلیویغ دان سست سفرتی فهامن شیعة، قدیانی  
سرتا لاءین ۲ فهمن.

یا الله، بوکاکنله هاتی کامی اونتوق  
مندیریکن صلاة فرض لیم وقتو، منونایکن زکاة  
دان کفرضوان یغ لاءین سرتا موقفکن دان  
مغینفقکن هرتا ملالوئی قربادنن وقف نکری  
سلاغور (PWS) دان تابوغ امانه قمبراغونن اسلام



سلاغور (TAPIS). سموكى دغن عملن اين يا الله،  
بركتيله هيدوف دان لواسكنله رزقي كامى دغن  
كنجرن قهالا يغ بر ككلن هيغك كهاري اخيرة

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ  
وَأَجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا. رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً  
وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي  
الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ  
يُعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ  
نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ  
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.



ايندرا/نورول\*\*  
14.07.2016